

JÓESTÉT!

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Calea Regele Ferdinand 64-66
Telefon: 61.

MINDEN ESTE MEGJELENŐ
FÜGGETLEN
POLITIKAI NAPILAP

CLUJ 1937. VI. ÉVFOLYAM
MÁRCIUS 17.
63. SZÁM

Szerda

Anglia újabb sikere:

Dánia miniszterelnöke is Londonba megy a svéd külügyminiszter látogatása után

Két nap alatt 14 gyilkosság, támadás és összetűzés történt Palesztinában, ahol újból rendkívül kiélezedett a helyzet -- Hoare mondotta: Használjon az ellenfele bármily eszközöket, az angol flotta a partvédelmi ütegektől támogatva örökre elveszi a kedvét minden vállalkozástól -- Caballero valenciai kormányzó valószínűleg távozik a helyéről -- Felmillió tonna vasércet szállít a szovjet Angliának hadfelszerelési célokra

(LONDON.) (Reuter.) Az angol közvéleményt rendkívüli módon nyugtalanítja a Palesztinából érkező hírek, melyek szerint a terrorcselekmények az utóbbi napokban nem hogy szünetelének, hanem ellenkezőleg egyre gyakoribbakká és rendszerezettebbé válnak. Az utolsó 48 óra alatt mintegy 14 gyilkosságról, támadásról és összetűzésről jöttek jelentések, melyeknek komolyságát Dill tábornok szikratáviró beszámolója is megerősítette. A tegnapi esti lapok majdnem egyöntetűen kötelesekévé teszik a kormánynak, hogy minden lehetőséget kövessen el a helyzet tisztázására. Az Evening Standard sürgeti a királyi bizottság áprilisi beigért helyzet ismertetésének azonnali közzétételét és elhatározó lépést a Szentföldre telepített zsidóság érdekeinek megvédésére, mert a legrosszabb taktika lenne az, ha Anglia lakosságát, melynek Palesztina egyik szívügye, tovább is bizonytalanságban tartanák. A News Chronicle szerint Neville Chamberlain rideg számokban tudomására hozta az alsóháznak, hogy miibe kerülne a Szentföldre vezényelt csapatok, a gyarmatügyek vezetője azonban ugyanakkor elmulasztotta felvilágosítani a parlamentet arról, hogy miért tartózkodik Sir Arthur Wauchope a legkritikusabb változott időkben Londonban és miért nincs Jeruzsálemben főkormányzó állomáshelyén? Amint tegnapi késő esti jelentés közli, a kormány tagjai Baldwin elnöklése alatt ma rendkívüli minisztertanácson foglalkoznak a palesztinai helyzettel és nincs kizárva, hogy a főkormányzó még a mai napon visszaindul a Szentföldre. Intézkedés történik -- amint beavattak tudni vélik -- oly irányban is, hogy a katonai létszám szaporítása és a helyőrségi csapatok, különösen Jaffa környékén, ahol a bombacselekmények száma ijesztő mértékben növekszik, kellőképpen megerősítést nyerjenek. E tárgyban különben tegnap interpellációt is jegyez-

tek be, melyre vagy ma, vagy legkésőbb holnap sor kerül.

Sandler után Stauning dán miniszterelnök is Londonba utazik

(LONDON.) (Reuter.) A Foreign Officehoz közelálló körök értesülése szerint Sandler svéd külügyminiszter látogatását április hó elején Stauning dán kormányfő fogja követni, ki néhány napon át szintén az angol kormány vendége lesz. Az Oslo államok Angliához való csatlakozását

Eden egyik legjelentősebb külpolitikai sikerének számítják és -- amint az angol sajtó megjegyzi -- mindennél bizonyosabb, hogy külügyminiszterségét a Neville Chamberlain kormányban is meg fogja tartani. Biztos Duff Cooper hadügyminisztersége is, míg Hailsham és a németbarát Halifax a jelek szerint távozni fognak.

Egyébként Sandler tegnap hosszabb kihallgatáson jelent meg Eden-nél.

A mai védelmi eszközökkel meg lehet hiusítani minden légi támadást

(LONDON.) (Reuter.) Sir Samuel Hoare az alsóház hadfejlesztési vitája során ismertetve a jelenlegi flottaépítkezési programot (147 hadihajó áll elkészítés alatt) többek között a következőket mondotta: A légi támadások elhárításának technikája 1918 óta oly mértékben tökéletesedett, amint pár évvel ezelőtt még gondolni sem lehetett. Használjon az ellenfél bármily eszközöket is, nyugodtan állíthatom, hogy az angol flotta támogatva a partvédelmi ütegektől, örökre elveszi a kedvét minden vállalkozástól. A továbbiakban

kijelentette, hogy a jövőben nem lesz versengés az amerikai és a brit, de a német és a brit flotta között sem, mert a felszerelési program keresztülvitele után Anglia olyan flottaegyezményt javasol, melyet minden tengeri hatalom elfogadhat. Ehhez azonban szükséges, hogy a brit admirálisok oly hajózási eszközökkel rendelkezzenek, mely a szabad közlekedést az anyaország, a dominiomok és a gyarmatok között zavartalanul biztosítsa. Ennek hiánya ugyan is egyértelmű lenne a British Empire pusztulásával.

A szovjet, mint Anglia vasérc szállítója

(LONDON.) (Reuter.) A British Iron and Steel Federation és a szovjet kormány megbízottai között létrejött a vasércszállítási egyezmény. A megállapodás szerint a Szovjet egyelőre 2 millió font sterling értékben 500 ezer tonna vasércet enged át Nagybritániának és ezáltal lehetővé teszi az ezidei hadfejlesztési program zavartalan keresztülvitelét.

Egyre szilárdul a frank a pénzpiacokon

(PARIS.) (Reuter.) A francia kormány tegnap rendkívüli minisztertanács ülésen foglalkozott a frank helyzetével és a pénzügyi rendeletek hatásaival. Megállapította és hivata-

los jelentésében nyilvánosságra hozta, hogy a frank az összes pénzpiacokon annyira szilárdulóban van, hogy kivételes kiegyenlítő eljárásra van szükség, ha a frank-font-dollár értékszintet tartani akarják. A munkanélküliek száma állandóan csökken és a nagybani árak az utóbbi napokban egyáltalában nem, a detailárah csak nagyon kis mértékben emelkednek.

Lesújtó lapvélemény a nyersanyagelosztó konferenciáról

(PARIS.) (Reuter.) A Matin vasárnapi számában hosszasan foglalkozik a genfi nyersanyagelosztó konferencia határozatképtelenségével és

egyszerűen a fedezők gyülekeztetésének nevezi az egész ülést, aminek annyi a jelentősége -- írja többek között -- mintha a földön a Marslakók sorsának intézésébe akarnának beleszólni. Eredményes nem is lehet, mert hiszen -- folytatja a Matin -- Olaszország és a Harmadik Birodalom, melyek pedig a legfőbb érdekelték, nem vesznek rajta részt, náluk nélkül pedig minden határozat a semmivel egyenlő értékű. Az angol és francia kormányoknak ezt végre be kell látniuk és ha valóban nyugalmi helyzetet akarnak, akkor új utat és módot kell keresni a problémamegoldására, de semmiesetre sem olyat, amit a két állam már eleve visszautasítani kényszerüljön.

Összeült a Balkán gazdasági konferencia

(ATHÉN.) (Reuter.) Tegnap ült össze az állandó Balkán gazdasági konferencia, melyen Nicoludis görög sajtóügyi és propaganda államtitkár a kölcsönös idegen forgalom emelése és fokozása érdekében terjesztett elő javaslatot.

Dr. Macek ausztriai tárgyalással

(ZÁGRAB.) (Reuter.) Jugoszláv politikai körökben igen nagy feltűnést keltett, hogy dr. Macek horvát parasztpárti vezér megszakitva bécsi és grázi tárgyalásait, váratlanul hazaérkezett. Ezt a feltűnést csak fokozza az a körülmény, hogy Macek senkinek sem nyilatkozott dr. Jurij Kranjevic-csel, a parasztpárt emigrációban élő főtitkárával lefolytatott megbeszéléseiről.

Schuschnigg kancellár Budapestén

(BUDAPEST.) (Reuter.) Dr. Schuschnigg osztrák szövetségi kancellár egy napi tartózkodásra e hó 18-án, csütörtökön Budapestre érkezik. Látogatása, amint közlik, udvariassági jellegű. Az osztrák kormányfő közvetlen a húsvéti ünnepek után Rómába is ellátogat, utazásának pontos dátuma azonban még ismeretlen.

A varsói sajtó a lengyel-magyar barátságról

(VARSÓ.) (Reuter.) A március 15-iki magyar nemzeti ünnep alkalmából a lengyel sajtó a lengyel-magyar viszonyról írva egyhangúan kiemeli, hogy a két nemzetet összefűző évszázados barátság változatlanul fennáll és minden politikai vihart kibír, jöjjön az bármely oldalról is.

Horthy ajándéka az olasz trónörökös párnak

(NAPOLY.) (Reuter.) A quirinali magyar követ tegnap kihallgatáson jelent meg Umberto olasz trónörökös előtt és ismételtén szerencsekívánatait fejezte ki Horthy kormányzó nevében a „nápolyi herceg” születé-

**Őn is
meggyőződhet:**

keves pénzért CSAK TIRMAN
jó szövetet

posztóáruházában
vehet Str. Regina
Maria No. 26.

se alkalmából, majd átnyújtotta a magyar államfő ajándékát, egy hálasi csipke böcső terítőt.

A spanyol helyzet rövid jelentésekben

(LONDON.) (Reuter.) A Guadalupe fronton Franco tábornok csapatainak száma az állandó összevontás folytán 30 ezerre emelkedett. Az elfoglalt Brihuega városkában 18 tank, 37 ágyú, 802 gépfegyver és 12 ezer kézfegyver jutott a támadók kezébe.

(SALAMANCA.) (Reuter.) Az asturiai szakaszon Mola csapatai elfoglalták a Pando szektorbeli összes kiépített baloldali állásokat. A Jadraque szektorban elesett Castill Blanco, Villa Nueva, Jadraque, Miraltie, Val Hermoso de las Monjas és Torija. A déli hadsereg a kedvezőtlen időjárás ellenére is elfoglalta Villa Nueva de Diquet, ahol 43 lelőtt tuzsartalált.

(AVILA.) (Reuter.) A Bihuegát megszálló csapatok a Tajuna völgy felé törnek előre, miáltal a baloldal azon kísérletét, hogy a Cuenca-i országot elvágyja, meghiúsították.

(HENDAYE.) (Reuter.) Valenciában és Barcelonában állandók a véres összecsapások és a gyilkosságok. Megölték többek között a cubai követet is, aki a konzulátusi épületbe menekült jobboldali érzelmi lakosságának menedéket adott. Madridból is bombamerényletekről érkeztek jelentések. Halálra sebesítették tegnap a kommunisták az El Sindicalista (anarchista hivatalos lap) két szerkesztőjét is.

(PAMPLONA.) (Reuter.) A nemzetiek repülői minden vonalon élénk tevékenységet fejtenek ki. Bombázták Madridot, Valenciát, Bilbaót, Almeriát és Barcelonát és mindenütt tetemes károkat okoztak.

(VALENCIA.) (Reuter.) A párisi spanyol követ haza indulásának hírért minden vonalon megerősítik. A kormányválság küszöbön van és Caballero minden valószínűség szerint Garcíának a kommunista pártállású jelenlegi igazságügyi miniszternek adja át helyét.

(PÁRIS.) (Havas.) A nemzetiek döntő jelentőségű sikereit az összes befutó jelentések igazolják. A baloldali milícia az egész vonalon visszavonulóban van és minden ellenállási kísérlettel felhagyott. A Sierra Guadarrama környéki helységeket Francoék az utóbbi 48 órában úgy szorítván minden harc nélkül foglalták el.

A Reuter jelenti:

(ST. JEAN DE LUZ.) Lord Roddesdale leánya miss Jessica Mitford és Winston Churchill unokaöccse Edmond Romilly, kik február 17-én a spanyol frontra szöktek, az „Echo” angol torpedórombolón, mint menekültek St. Jean de Luzba érkeztek.

(RÓMA.) Az olasz tudományos akadémia az uralkodópár jelenlétében tegnap a hírneves olasz költő: Giacomo Leopardi emlékének tiszteletére ünnepi diszülést rendezett.

(TOBRUK.) Mussolini olasz miniszterelnök libiai látogatása az olasz lapok szerint valóságos diadalúttá fejlődött. Holnap a Duce különben a tripoliszi rádióban szövege-

intéz az olasz birodalom muzulmánjaihoz. A beszédet világszerte óriási érdeklődéssel várják.

(ODESSZA.) Az elsüllyedt Semjonka jégtörő szerencsétlensége miatt több magasrangú tisztviselőt helyeztek vád alá.

(VATIKÁNVAROS.) Abessziniát 5 vikariátusra osztották fel, melyeknek élére egy pápai legátust neveztek ki.

(ANKARA.) A török kormány 1937—38 évi költségvetését 229 millió török fontban irányozta elő. Eből 70 millió font esik hadfejlesztésre.

(VARSÓ.) A lengyel kormány ehó 15-iki hatállyal beszüntette a gabona exportprémiait fizetését.

(BÉCS.) Az osztrák belföldi hadfejlesztési költségekre eddig 114 millió schillinget jegyeztek le.

(BERLÍN.) Hivatalos kimutatás szerint Németország területéről 1936-ban 24.312 zsidó vándorolt ki. Ezek közül mintegy 10.000 Palesztinába, a többi különböző külföldi államokba költözött. A Harmadik Birodalomban élő zsidók száma jelenleg 401.328 személy.

(BRÜSSZEL.) A választási harc Degrelle és Van Zeeland között teljes erővel megindult. A fiatal rexpartí vezér támogatására egyesült ellenzékiek és kormánypártiak között számos sebesüléssel végződő összecsapások kerültk sor.

(PRAGA.) A Narodny Politika nevű napilap követeli, hogy rendeltileg tiltsák be a „szudeta-német” meghatározást, miután ez állam-

ellenes.

(VARSÓ.) A felsősziléziai „nemzeti párt” határozatot hozott, melyben követeli a kormánytól a lengyel nyelv kizárólagos használatának elrendelését.

(VENEZIA.) Felsőolaszországban mindenütt erős áradások vannak. Spezia egész vidéke víz alatt áll.

(TORINO.) A városban élő magyarok tegnap óriási tömeg érdeklődése közben megkoszorúzták Kosuth Lajos szobrát.

(ADDIS-ABEBA.) Az olasz királyi vasut mérnöki hivatal kiküldöttel megkezdették az Addisz-Abeba—Assabi vasútvonal kiépítésének előmunkálatait.

(DETROIT.) A kormányzóság felhatalmazta a Chrysler művek igazgatóját, hogy a megegyezés után is sztrájkoló mintegy 5000 munkását minden anyagi kötelezettség nélkül elbocsássa.

(PÁRIS.) A nyugati partvidéken dühöngő óriási vihar, ami minden hajózást lehetetlenné tesz, már eddig is mintegy 20 millió frank kárt okozott.

(MANILA.) Az egyik nagy rakéta gyárban eddig fel nem derített okok folytán robbanás történt, mely 25 alkalmazottat megölt.

(STOCKHOLM.) A svéd partok közelében egy „Erica” német gőzös zátonyra futott. Miután rádió leadója nem volt, postagalambok útján kért segítséget. Az egyik galambot a svéd partőrség elfogta és megmentette a veszélybe jutott német gőzös személyzetét.

**Alkalmi elárusítás női és
férfi szövetekben!**

Maradékokok

60 %-al quáriáron alul vásárolhatók

Textil Comert

most megnyitott udvari helyiségében. Cluj, Regele
Ferdinand 14. (Volt Bán zálogház helyiségében)

**Antonescu Ankarába,
Anghelescu Varsóba utazott**

**A Magyar Párt emlékiratban tiltakozott a 75 százalékos román
személyzet alkalmaztatási kötelezettsége ellen — Mihály
nagyvajda képviseli Olcségét az angol királyi koronázáson**

(BUCURESTI.) A constantai Rapididdal tegnap este Antonescu külügyminiszter kíséretével együtt elutazott hivatalos látogatásra Ankarába. Az állomáson Badulescu külügyi államtitkár, továbbá a kisantant és Balkán-szövetség meghatalmazott miniszterei, illetve a külügyminisztérium főbb tisztviselői búcsúztatták. Antonescu utjának célja a román-török kapcsolatok erősítése, továbbá a Fekete-tengeri és Keleti-tengeri hajózás szabályozásával összefüggő kérdések rendezése. Antonescu a Regele Carol hajón megy Isztambulba és onnan Ankarába.

Ugyanakkor Anghelescu nemzetnevelésügyi miniszter kulturális jellegű tárgyalásokra Varsóba utazott. Tatarescu miniszterelnök ma a tör-

vényhozás által megszavazott javaslatok ügyében fontos megbeszélést folytat Dinu Bratianu pártelnökkel. Megbeszéljük a még előterjesztendő javaslatok ügyét is.

A kamarában tegnap Tica felszólására Canciov pénzügyminiszter megígérte, hogy törvényjavaslattal fogja rendezni a jogalkat elvesztett nyugdíjas rokkantak ügyét. Laár magyarpárti a református és unitárius lelkészek javadalmazásának szabályozására kérte a pénzügyminisztert. Éjszaka Pop Valer miniszter betértesztette a jugoszláv—román hidepítési egyezményt jóváhagyásra, majd Aurel Dobrescu és Madgearu az ardeali mőcök szomorú helyzetével foglalkozó, helyesebben a bányatörvény ügyét érintő beszédei

miatt Prelipceanu támadta őket és a szövegtáskok egész kis botrányra tájultak. Madgearu a vita elhatalasztását kérte a bányatörvény módosításával kapcsolatban, ami ellen Pop Valer miniszter élesen állást foglalt. Végül is határozatképtelenség címen az ülést félbe kellett szakítani.

Tegnap egyébként dr. gróf Bethlen György, a Magyar Párt elnöke és dr. Willer képviselő a miniszterelnök ségen, Pop Valer kereskedelmi miniszternél, továbbá a külügyminisztériumban ányújtották a Magyar Párt tiltakozó emlékiratát a 75 százalékos román személyzet alkalmaztatásának tervezete ellen, rámutatva arra, hogy ez a terv a kisebbségi szerződéssel, illetve az alkotmány törvényvel sok tekintetében ellentétben áll.

Politikai körökben úgy tudják, hogy Goga és Cuza pártja elhatározta, hogy az egyenruhaviselést felfüggesztik, mert az új törvénykezéssel nem akarnak ellentétbe kerülni.

A Bratu rektor elleni iasii merénnyel kapcsolatban a belügyminisztérium a iasii csend és rendbiztonság, továbbá igazságügyi hatóságok több vezetőjét felcserélte.

Amint a Lupta közli, az angol király koronázásán Olcségét katonai küldöttség kíséretében fia, Mihály nagyvajda fogja képviselni.

Fűszerkereskedők figyelmébe!

(CLUJ.) A Sfatul Negustoresc — Kereskedő Tanács felhívja a fűszer és szatócskereskedők figyelmét arra, hogy a villanykörtéknek üzletükben tartása és azok árusítása, annak a céghivatalnál való külön bejegyzése nélkül, azonkívül, hogy a tisztességes versenybe ütköző cselekedet, beleértve a cégjegyzési törvény 4. és 8. szakaszaiba és igen súlyos pénzbírságot vonhat maga után. Tekintettel arra, hogy a Kereskedelmi és Ipar-kamara mellett működő céghivatal köteles minden bejelentett esetben a kihágási eljárást megindítani és ezt adott esetben meg is teszi, felhívjuk az érdekelt kereskedő kartársakat, hogy a villanykörték és általában olyan cikkek árusítását, amelyek nem tartoznak a fűszer és szatócskereskedelem körébe, saját érdekükben azonnal szüntessék meg.

Figyelmeztetjük a fűszer és szatócskereskedő kartársakat arra is, hogy a speciális lisztkönyvet, ha még nem állították volna be, most már ha ladéktalanul szerezzék be s pontosan vezessék, hogy az emiatt kiszabható igen súlyos bírságot elkerüljék.

A bevásárlási könyvecskéiben a vásárlók által történt befizetések helyegyzése a két részből álló kincstári és repülő számlabélyegekkal eszközöltendő nyugtabélyeg értékben úgy, hogy a fél könyvecskéjébe a királyképes rész, a kereskedő könyvébe pedig a címeres rész jusson.

— Ujabb diáküntetések Budapesten. Kémeri Nagy Imre diákvezér letartóztatása miatt a diákok tegnap ismételtén nagyobb tüntetéseket rendeztek, a rendőrség gumibotokkal szétkergette a tüntetőket, akik közül néhányat letartóztattak. Tüntetések rendeztek a nyilaskeresztesek is, kik közül tizenkettőt vettek őrizetbe és egyenruhájukat elkobozva, egyenként 30—30 pengő pénzbírságra ítélték őket.

Március végén újlag megnyitják az egyetemeket

(BUCURESTI.) A népnevelésügyi minisztérium körrendeletet intézett az összes egyetemek és felső iskolák vezetéséhez, melyben tájékoztatja őket, az egyetemek és főiskolák közeli megnyitásával kapcsolatosan teendő intézkedésekről. A rendelet értelmében a diákokotthonokat és a diákokotthonok konyháit március hó 20-ától kezdődőleg nem vezethetik diákok, hanem csakis egy egyetemi tanár, vagy főiskolai tanár, akit az egyetemi, vagy főiskolai tanács ellenőriz ebben a ténykedésében. A rendelet utal arra is, hogy a főiskolák és egyetemek átszervezéséről szóló törvény megszavazása és azoknak az egyetemi és főiskolai hallgatóknak, akik két év alatt legalább egy tanulmányi év vizsgáit sikeresen nem tették le, — törlése után az egyetemeket és főiskolákat megnyitják. Ez a megnyitás előreláthatólag március 20—25-ike között fog megtörténni.

Asszonyi perpatvar, amely majdnem két család romlását okozta

(CLUJ.) Máli és Juli egymás szomszédságában laktak. De, mint a versben, egy gyékény nekik sem volt elég.

Máli volt az idősebb, a másik még is féltette férjét tőle. Na, de a féltékenység kölcsönössé vált.

Mindennap mégis megvárták egymást — csupa féltékenységből — és tisztes távolságban együtt mentek a piacra. Onnan is ugyanígy együtt jöttek haza. Pedig bizony „a könyökén mind a kettő kijött a másiknak.” Ott zöldes kosarak mellett a kofák környékén végre is ugyanazon kosár ugorkára alkudtak és mert Juli többet ígért, Máli csufat mondott. A kulissza-titkok napfényre kerültek és az árus asszonyok dagadó májjal hallgatták, hogy miket mivel egyik asszony a másik férjével. Mint minden ilyen esetben itt is az igazság mérlege döntött. A járásbíró ur előtt legelőször is a fiatalasszony férje jelentkezett, aki annak idején alaposan „eltárgalta” feleségét és amint mondotta:

— Azóta nem bízom az asszonyban. Most látni akarom tekintetes bíró ur, hogy hát tényleg megcsalt, vagy pedig amolyan pletyka az egész. A panaszos férj, nem látta meg, mert a törvénykönyvben erre, a csalás illetlen tényállásának felderítésére nem szolgáltatott elég alapot egyetlen törvénycikk sem. Így tehát a bíró ajánlatára mégis csak baráti jobbot nyújtott a két szomszédasszony, meg a felmérgelődött férjek egymásnak.

— A behívójegyeket át lehet venni a rendőrségnél. A katonai beosztásra vonatkozó katonai jegyeket a rendőrkészlet 45. számú szobájában naponta déli 1—2 órák között át lehet venni.

Vizet, a Nádas-patak szabályozását és az uccák rendezését kérték a polgármestertől a Kömöcsi és Vilma-telep lakói

(CLUJ.) A Kömöcsi- és Vilma-telepek ott fekszenek a vasuti műhelyek mögött, közvetlenül a Nádas patak mentén. A két telep lakói jobbra vasutasok, gyárimunkások és földeszek. Kisegysztranciák. Akiknek nincsenek összeköttetések és a gyakran változó időközi és időközintelen tanácsokban nem akadt eddig pártfogójuk, hogy sérelmeiket orvosolják. Mert sérelmük, panaszkodásuk van bőven a két telep lakóinak.

Itt van mindjárt a Nádas patak szabályozásának ügye. Öt évvel ezelőtt, közvetlenül a nagy árvíz után a város programjába vette, hogy a vasuti műhelyek mögött elterülő hatalmas városrészt ármentesíti. A program azonban mai napig sem vált valóra. A lakosok pedig páni rémülettel gondolnak nagyobb esőzésre, olvadásra, amely nyomán a Nádas patak

víz alá borítja vagyunkjukat.

Súlyos panasza a Kömöcsi- és Vilma-telepek lakóinak, hogy a város nem gondoskodott a nagykiterjedésű városnegyed vízellátásáról. A lakosság kénytelen kútvizet fogyasztani, amely salétromos és ártalmas az egészségre. Baj van az uccákkal is. Ilyenkor istenkísértés járni a munkáslakta telepek uccáin a nagy sár miatt. A telep lakói kénytelenek is különféle eszközöket igénybe venni a közlekedésnél.

A városrész lakói, úgy látszik, megelégtették a telepek elhagyatottságát és tegnap délelőtt monstre küldöttséget menesztettek Dragan polgármesterhez, akinek elétárták a Kömöcsi- és Vilma-telepek minden sérelmét. A polgármester nagy figyelemmel hallgatta meg a küldöttség panaszát és ígéretet tett azok megszüntetésére.

Az ingyencmester szakácskönyve

2500 recept

510 oldal

140 lei

Bárhol hirdetett, bármilyen nyelven megjelent könyvet, nyelvtant, szótárt, szakkönyvet, folyóiratot, szaklapot, kottát beszerezhet az

ELSŐ BUCURESTI-MAGYAR KÖNYVKERESKEDESBEN

Bucurestii, Calea Victoriei No. 50. (Subsol). Vidékre postán is szállítunk.

Két érdekes döntés a repülőbélyegek használata ügyében

(CLUJ.) A Pandectele Română jogi folyóirat legutóbbi száma az ilfovi törvényszék III. szekciójának érdekes elvi jelentőségű döntéséről számol be. A repülőbélyegtörvény 11. szakasza ugyanis előírja, hogy a kihágások megállapításánál felvett jegyzőkönyvek elleni felelősséggel egyidejűleg a kirótt bírság 20 százalékát letétbe kell helyezni. A kérdés most az, hogy ez a husz százalék csak alakiság-e, tehát csak arra szűkítható, hogy a felelősség érvényes legyen, vagy pedig a törvényszék döntéséig a jegyzőkönyv végrehajtóhatóságát is felfüggeszti-e?

A helyi joggyakorlat szerint a bírság husz százalékának letévése csak a felelősséget teszi lehetővé, de ha a

megbüntetett azt akarja, hogy a törvényszék döntéséig a jegyzőkönyvbe kirótt büntetést ne hajtsák be, úgy letétbe kell helyeznie a teljes összeget.

Ezzel ellentétben az ilfovi törvényszék konkrét esetből kifolyólag 21161. számú döntésében kimondta, hogy a 20 százalékos óvadék nem csak alakiság, hanem feljogosít a végrehajtás felfüggesztésére is, mivel elképzelhetetlen, hogy a törvényszék ítéletéig a huszszázalékon felül esetleg behajtsák a teljes bírságot is, ami annyit jelentene, hogy felelősség esetén nem száz, hanem százhusz százalékot kellene fizetnie a kihágás elkövetőjének.

Dinu Bratianu és Tatarescu megegyezése alapján:

A kormány szeptemberben lemond és októberben megtartják az általános választásokat

Uj rendelet-törvényekkel szilárdítja meg a kormány a belső rendet és nyugalmat

(BUCURESTI.) A pohtikai pártok és a közéletet igen közelről érdeklő, hogy a törvényhozás két háza munkájának befejezése után milyen munkatervet kíván még megvalósítani a jelenlegi kormány és a másik, — főleg az ellenzéki pártokat közelről érintő kérdés, hogy: meddig marad még a liberális párt kormányon?

Azok az ellentétek és felfogásbeli eltérések, amelyek a párt elnöke, Dinu Bratianu és a kormányelnök, Tatarescu között hosszabb idő óta fennállnak, látszólag elsimultak. Legalább is erre következtetnek abból, hogy a parlamenti többség részére rendezett legutóbbi teadélutánon Dinu Bratianu rendkívül barátságos módon és bizal-

Munkás Mozgó

Kedd és szerda 3, 6 és 9-kor!

I.

Volga lángokba

Orosz társadalmi film, fősz.: Inkijinnoff

II.

Oroszország fia

Fősz.: Douglas Fairbanks és N. Carol

masan tanácskozott a kormányelnökkel. Az egyetértés helyreállítása — beavatottak szerint — azon alapszik, hogy Tatarescu határozott ígéretet tett Dinu Bratianunak, hogy a jövőben minden kormányzati intézkedésnél a pártelnök szándékának megfelelően fog eljárni és a párt kebelében kialakult különböző csoportok, mint főleg a H. csoport tevékenységét megfékezi. Megígérte — állítólag — Tatarescu azt is, hogy a jövőben a párt elnökkel való előzetes tanácskozás nélkül semmiféle intézkedést nem tesz.

A parlament bezárása után, — amely a költségvetés és néhány függőben lévő törvényjavaslat megszavazása után most már rövidesen megtörténik, — Tatarescu újlag át szervezi kormányát és kijelentése szerint ez lesz az utolsó személyi átcsoportosítás, addig az időpontig, amíg a liberális kormány még uralmon marad.

A parlamenti szünet alatt a kormány erélyes intézkedéseket tesz a közrend megerősítésére és a nyugalmat néhány rendelet-törvénnyel kívánja megszilárdítani. Egyidejűleg széleskörű felvilágosító és népszerűsítő propagandát kezd az egész országban a községi és megyei választásokkal kapcsolatosan, amelyeket április—május hónapban fognak megtartani. Erre a népszerűsítő és felvilágosító munkára annál is inkább szükség van, mert legkésőbb jövő évi októberben az általános választásokat is megtartják s ezt megelőzőleg a kormány teljesen megvalósítva munkatervét, szeptember hónapban benyújtja lemondását.

A teadélutánon Tatarescu már fel is hívta a többségi képviselők figyelmét arra a nehéz küzdelemre, amely az októberi általános választásokon a párt elé tornyosul. Az őszi választásokat annál is inkább megtartják, miután Dinu Bratianu legerélyesebb formában kifejezte azt az álláspontját, hogy a kormánynak a folyó év őszén feltétlenül be kell nyújtani lemondását, mert elvi álláspontjával ellenkezik, hogy a jelenlegi törvényhozási időszakot a jövő évi januárjáig meghosszabbítsák.

A közeljövő fogja megmutatni, hogy a miniszterelnök és Dinu Bratianu politikai horoszkopja mennyiben fog teljesebbé menni.

Divatlapok

Kosztüm-, kabát-, ruha-, terhénemű-, gyermek-, kalap- és bluzdivatlapok rendkívüli nagy választékban kaphatók

CULTURA

könyvkereskedésben CLUJ, Str. Memorandului 4. (Udvarban.)

A HUSVÉTI MUNKATORLÓDÁS ELKERÜLÉSE VÉGETT JOBB, HA MÁR MOST SIET TAVASZI KABÁTJÁVAL ÉS RUHAIVAL

HÍVÁSRA ÁZHOZ MEGYÜNK!
TELEFON: 10-35.

CZINK FESTŐ ÉS VEGYTISZTÍTÓ GYÁRÁBA

SZINHAZ

DAVILA-SZINHAZ HETI MÜSORA:

Kedd fél 9: MESEARUHAZ. (Hetedszer.) Szerda fél 9: MESEARUHAZ. (Nyolcad-szor.) Csütörtök fél 9: BUDAI NAGY ANTAL. (Hatodszor.) Pétek: Hivatalos szünnep. Nincs előadás. Szombat d. u. 5: LENGYELVÉR. (Nedbal Oszkár nagysikerű operettjének első olcsó helyáras előadása.) Szombat este 9: MUSKATLIS ABLAK. (V. I. Popa több mint százszor adott ragyogóan szellemes, hangulatos vigjátékának bemutatója. Fordította és rendezte: Gróf László. Főszereplők: Fényes Alice, Felszeghy Mária, Czopán Flóri, Gróf László, Tompa Sándor, Nagy István, Csóka József és Lantos Béla. Premier bérlet 24. sz.) Vasárnap d. e. 11: GUL BABA. (Ali basa. Berczi Mihály. Gábor diák: Solymosán Magda. Gul baba: Tóth Elek. Olcsó helyáras.) Vasárnap d. u. 3: HARANGVIRAG. (A kitűnő cigányzenés, énekes vigjáték olcsó helyárasokkal: Fényes Alice, Harmath Jolán, Kovács György, Tompa Sándor, Borovszky Oszkár a főszerepekben.) Vasárnap d. u. 6: MESEARUHAZ. (Kilencdszer.) Vasárnap este 9: MESEARUHAZ. (Tized-szer.) Hétfő fél 9: MUSKATLIS ABLAK. (Rendes bérlet.)

A ROMÁN OPERA MÜSORA: Szerda, március 17: PILLANGÓ KISASZ-SZONY. (Pia Igy szopránna.)

MOZI

CAPITOL MOZGO MUSORA:

Kedd, szerda: SZEZRELEM A HOBAN. Szentimentalis vigjáték, főszerepekben: Margaret Sullivan, Henry Fonda.

EDISON MOZGO MUSORA:

Legjobb műsor, román és magyar feliratokkal: I. PAMPAK KIRALYA. Slager cowboy film Warner Baxterrel, II. BRADWAY GONDOLASA. Vigjáték-operette Dick Powell-el. Helyáras: 10 és 15 lej. Kezdet: 3, 6, 9.

MUNKAS-MOZGO MUSORA:

Kedd, szerda: 3, 6 és 9 órakor: Két világsiker. Mindkét film román és magyar feliratokkal. I. VOLGA LANGOKBAN. Orosz társadalmi dráma. Főszerepekben: Inki-jonoff. II. OROSZORSZÁG FIA. Orosz filmkláger. Főszerepekben: Douglas Fairbanks és Nancy Carroll. Helyáras: 10 és 12 plusz 3 lej.

ROYAL MOZGO MUSORA:

A ZÖLD POKOL. A legbravúrosabb repülőfilm. Főszerepekben: Jack Holt és Amerika legjobb pilótái. Soha nem látott repülő mutatványok. Műsor előtt Fox híradó és románjai aktualitások.

SELECT-MOZGO MUSORA:

Kedd: KAMELIAS HOLGY. Főszerepekben: Greta Garbo.

URANIA MOZGO MUSORA

PETROGRADI KÉMNŐ. Izgalmas kómfilm. Főszerepekben: Renata Müller.

Teke-sport

A SZÖVETSÉG TITKÁRSÁGA felkéri a Juventus elnökét, hogy szíveskedjen sürgősen megjelenni a szövetség irodájában a hivatalos órák alatt (12-13 és 18-20 órák között.)

A DOINA edzőestélyeit a Moderna pályán hetenként a csütörtöki napra tette át.

— Meglopták a faluvégi birtokos asszonyt. Az elmúlt éjjel Nicoara Ioan és Vilehereanu Petru sarmaseli napszámosok az ablakon keresztül behatoltak Hárías Irén faluvégén lakó birtokos asszony lakásába, honnan kétezer lej értékű holmit zsákmányoltak. A tolvajokat a csendőrség rövid nyomozás után kézrekerítette és átadta a helyi ügyésznek.

KUN MÁTYÁS FIA R. T.

CLUJ, CALEA MARECHAL FOCH NO. 2.

ELVÁLLALJA:

Orvosi elektromos készülékek, háztartási elektromos berendezések, fodrászati elektromos készülékek, autó elektromos berendezéseken előforduló bármilyen javításokat.

motorok, dinamók, transzformátorok tekercselését és javítását, bármilyen egyéb műszerek javítását, vas- és fémestergályos munkák elvégzését.

Az elvégzett munka megbízhatóságát cégünk 73 éves hírneve garantálja

Sport

Franciaország-Románia válogatott labdarúgó-mérkőzés Bucurestiben

(PARIS.) A francia válogatott labdarúgócsapat a tavasz folyamán valószínűleg revánsot ad a jugoszláv válogatottnak Belgrádban, a december 13-iki párisi mérkőzésért. Ezt az alkalmat felhasználta a román szövetség is, hogy a francia válogatottat egy mérkőzésre Bucurestj részére is lekösse. Az anyagiakban már megegyezett a két szövetség, a francia csapat 150 ezer frankot kap a meccsért. A nagy attrakciót e héten fogják véglegesíteni.

Oradea vivó nyerte első ízben a Hegedűs-vivókupát

(ORADEA.) Az első ízben kijött Hegedűs-kupa mérkőzést Salamon, az ASO vivója nyerte meg 7 győzelemmel és 1 vereséggel. 2. Altmann Haggibor 6 győz.; 3. Szántay ASO 6 győz.; 4. Weimann ASO 6 győz.; 5. Kökösi CAC 6 győz.; 6. Mezey CAC 5 győz.; 7. Lutzky SzSE 5 győz.; 8. Barabás SzSE; 9. Debreceni SzSE. Salamon kitűnő napot fogott ki, a favorit Altmann viszont sokat kihagyott. — A verseny rendezése kifogástalan volt, a zsűri azonban kijátsz hazadolgozott.

Megváltoztatták az északi C-ligamérkőzések időpontját

(CLUJ.) Az északi labdarúgóliga e hét-től kezdve üléseit csütörtökre este tartja a liga hivatalos helyiségében. A liga bíró bizottsága szerdán este 7 órakor, az alküvet szerdán este fél 9 órakor ülésezik. AZ ÉSZAKI C liga mérkőzéseket márciusban — amennyiben a mérkőzések délután kerülnek döntésre — 3 órakor, áprilisban fél 4 órakor, májusban pedig 4 órakor kell kezdeni a liga legutóbbi döntése szerint.

Vasárnap: CAC-CFR C-ligamérkőzés

(CLUJ.) A Bucurestiben szép sikerrel szerepelt CAC csapata vasárnap délután a helyi CFR együttesével játsza le C ligamérkőzését, mely egyben a nap főeseménye is lesz. Az Universitatea ugyancsak Ploestiben a Tricolor ellen, a Victoria pedig Craiovan fog kupamérkőzést játszani.

Felebbezett a HC Bragadiru

(BUCURESTI.) A jéghekk szövetség — mint ismeretes — a válogatott jéghekkcsapat botrányai miatt Radient, a HC Bragadiru játékosait örökre kizárta az összes szövetségekből és ítéletet írtett közölni a nemzetközi szövetséggel is. A Bragadiru megfelelt az ítéletet és tanúnak bejelentette az összes válogatott játékosokat és a londoni román követet is. A szövetség e hét végén ítélezik a felebbezés ügyében.

[Erős Csibi újabb győzelme Bucurestiben

(BUCURESTI.) Az Aurora által rendezett Calmanovici asztali tenisz kupaverseny Erős Csibi Sporting Bucurestj nyerte meg szettvesztesség nélkül. A vert mezőnyben van Schapira, a kétszeres védő is, aki szintén 3:0-ra kapott ki Erőstől. A egyes párost az Ade-stein-Rapaport, a férfipárost a Moscovici-Marcus kettős nyerte az Erős-Vermont párral szemben melyet 21:18, 20:22, 22:20 arányban győzött le.

(BUDAPEST.) A BEAC uszóversenyén a 100 m-es hátúszásban Csik Ferenc és Lengyel I. p 12.8 mp-cel holtversenyben lettek első, a 100 m-es gyorsúszást Csik 58.8 mp-cs kitűnő idővel nyerte.

(HALLE.) Henz Schlauch, a kiváló német uszó a 100 m-es hátúszásban 1 p 08.6 mpcel, a 400 m-es hátúszásban 5 p 28.8 mpcel új német és Európa rekordot állított fel.

AZ ÉSZAKI LABDARUGÓLIGA új szövetségi kapitánya Titu Fătu törvényszéki bíró lett.

(CLUJ.) Az északi labdarúgóliga tegnapi ülésén a C ligamérkőzések időpontját megváltoztatták. A vasárnapra kitűzött Barkochba-Tricolor és Vestul-Maramures mérkőzéseket április 25-re, a CFR-Industria Sármei mérkőzést április 11-re, az április 11-re kitűzött CAC-CFR C ligamérkőzést március 21-re hozta előre, illetve tüzte ki.

(SFT. GHEORGHE.) Vitrometan-Klinger 4:0 (1:0) barátságos.

NEM HITELESITHETŐ az Industria Sármei jelenlegi pályája és ezért a csapat mérkőzéseit a liga Turdara tüzte ki. (TG.-MURES.) Mures-Monopol 9:1 (7:0) Boeresou kupamérkőzés. (CAMPIA TURZI.) Industria Sármei-ASA Ajud 4:0 (1:0) barátságos, baro Baciu.

Rádió

SZERDA, március 17.

BUCURESTI. 6.50: Torna; zene; orvosi tanácsadó; szakelőadás; hírek. 13: Déli zene, hírek. 14.10: Hangverseny; hírek. 15. Hírek. 18: Rádiózenekar.

BUDAPEST I. 7.45: Torna; lemezek; étrend. 11: Hírek. 11.20: Előadások. 13.05: Énekegyüttes. 13.45: Hírek. 14: Szalonzene. 15.40: Hírek. 16.30: Közvetítés a mezőgazdasági kiállításról. 16.35: Turanlot közvetítés az Operaházról. 17.40: Hírek. 19.45: Hanglemezek. 20: Utazás. Cigányzene. 21.30: Szőrényi Éva és Perényi László előadestje. 22.05: Hírek. 23.40: Jazz zene. 23.15: Zongoraverseny. 24: Hírek francia és orosz nyelven. 24.10: Hanglemezek. 1.05: Hírek.

BUDAPEST II. 18.10: Néger jazz zene. 19.15: Olasz nyelvtanítás. Hanglemezek. 20.30: Előadás. 21.10: Hírek. BÉCS. 8.10: Lemezek. 15: Könyvtár zene. 15: Operalemezek. 18.10: Áriák, hegedű kísérettel.

— Megjelentek a Budapesti Nemzetközi Vásár propagandanyomatványai. A Budapesti Nemzetközi Vásár plakátjai, tájékoztatói, reklámbélyegei és egyéb propagandanyomatványai számos változatban 15 nyelven, többmillió példányban megjelentek és szétosztásra kerültek a vásár tb. képviselői és az utazási irodák között, ahol az érdeklődők rendelkezésére állnak.

— Careiben megtartják a községi választást. Careiben a községi választást március 25-én megtartják, miután a Magyar Párt és a liberális párt között megegyezés jött létre a közös listával való indulás tekintetében. A Magyar Párt eszerint ugyanannyi tanácsagot küldhet jövőben is a városi tanácsba, mint az előző években.

Liszt-könyv és ellenőrző könyvek malmosoknak és lisztkereskedők részére beszerezhető

BOROS

papírkereskedésben Cluj.

KIAGYILKOS

??

Írta: PETER WOLF

21.

— Nincs, Marie! Te kiöltöd belőlem... Te se könyörültél rajtam, amikor szereimesen kértelek, hogy szakíts azzal a fiatal sihederral és gyere vissza hozzám...

— Neked nem volt jogod hozzám...

— Miért? Nem voltam én a te férjed?

— Az voltál! De eltűntél az életemből és nekem jogom volt más oldalán keresni a boldogságot... Miért is találtál újra rám?

— Most már késő a siránkozás... Mennem kell, ha holnap este nem jelenkezem, akkor elfogtak és akkor... Isten legyen irgalmas neked, mert itt ugyan sohasem fognak rád akadni... Azt pedig nem akarom, hogy amíg én majd a börtönben sínylődöm, te addig vigan éld a világot a szeretőddel...

A verem ajtaja bezáródott és tornpán zuhantak rá a göröngyök. Marie visszahanyatlott fekvőhelyére és tág ranyított, rémült szemekkel bámult bele a sötétbe.

A rendőrség egész éjszaka talpon volt. Átkutatták a környéket, de semmit sem találtak. Az ügyvéd mindennütt előljárt a nyomozásban és hajnal felé fáradtan, összefagyva tért haza szállására.

Egyszerre villant valami az agyában. Leszaladt a szálloda portájára és felhívta a rendőrséget.

— Halló... Rendőrfőnök ur? Itt Heller Sámuel beszél... Kérem... van valami eredmény?

— Sajnos, semmi... Most érkeztek be az összes csoportok jelentései, de már vissza is hívtam őket... Ennek nincsen semmi értelme...

— Halló... akkor talán kísérelje meg a lelkére beszélni Wunderlichnek... Elvégre mégis csak szereti azt az asszonyt és ha látni fogja, hogy semmi eredményt nem ér el hallgatásával, mégse fogja egy újabb gyilkossággal tetézni bünlajstromát...

— Ezt mindenesetre megkísérlem, bár nem hinném, hogy eredménnyel járna... Ön mit szándékszik tenni?

— Nekem sajnos a hajnali vonattal Berlinbe kell utaznom, de még a délután folyamán visszatérek... Addig kérem teljes erővel folytatni a nyomozást... Ha nem lenne eredménye, az sem végzetes. Nekem akkora még mindig van készenlétben egy terem, ami remélem, be fog válni... De ezt csak abban az esetben hajtom végre, ha már minden kötél szakad... A viszontlátásra rendőrfőnök ur!

— A viszontlátásra!

A rendőrfőnök letette a kagylót és lement a cellákhoz. Bement a fizikatanárhoz és maga elé állította.

(Folytatjuk.)

A hasisták

Napi olvasmányaink utvesztőiben igen gyakran találkozunk ezzel a kifejezéssel, hogy „H-csoport”, vagy „hasisták”. Olyan titokzatosan, szel lemszerűleg hangzik ez a kifejezés, mintha valami okkult barlangból, vagy mámoros kéj titkolt birodalmából dübörögne fel. Mi lehet az a csodabogár, az a furcsa szimbólum, mely mindegyre hangoztatja szavát, nem is elvont, bölcséleti, vagy l'art pour l'art ügyekben, hanem a napi politika szürke és színes, mindenféle fajta kérdésében? Belső ellenzéke a kormánypártnak? Disszidensek? Párt a pártban? Hát lehet az, hogy a nagymultra visszatekintő és nagy tehetségekre támaszkodó párt megtűrjön ilyesvalamit?

Az első magyarázatot, hogy kik azok a hasisták, egy fiatallembertől kaptuk, aki igen ésszerűen és egyszerűen, magának a jelzésnek az értelmezéséből indult ki. Felrajzolta a papírra a nagy H betűt.

— No kérem, tessék idénézni! Tudja Ön is, ugyebár, hogy a liberális pártnak választási jele egy függőleges vonal, vagyis a római egyes, esetleg így is mondhatjuk: a nagy I betű. Nahát kérem, nézze, itt van egy I betű. Ez az öregek pártja. Itt mellette van a másik I betű. Ez a fiataloké. A kettőt, mint a H betűben, szétválaszthatatlanul köti össze egy vonal. Ez a vonal a liberális párt ősi szelleme, ereje, multja, jelenje és jövője.

Mondanunk sem kell, hogy aki a magyarázatot adta, a liberális pártnak a hive, de még igen kevésbé van beavatva a párt belső titkaiba. Magyarázata mindenesetre érdekes. Első tekintetre megdönthetetlenül találó is, ha még azt is hozzávesszük, hogy a román ábécében a h-t nem hának ejtik ki, hanem has, illetve háznak, — kész a magyarázata annak a manapság mind gyakrabban előbukkanó ujságszónak: „H-csoport”, „hasisták”.

A komolyabb magyarázat más jellegű. És ez a valódi. A titokzatos H betű, a francia heur-ból származik. A heur annyit jelent, hogy óra. A francia — s ennek nyomán több más szótárban a H betű a döntő órát jelenti. A „H” betűs utasítások a legkomolyabbak és a legveszedelmesebbek. Az ilyen „H” betűs utasítás a harcászati tevékenységnek minden mozzanatát tartalmazza, csak az órát nem. Az órát az utolsó pillanatban mondják be s ekkor kezdődik a döntő csata.

A „H”-t a fiatal liberálisok választották tevékenységük jelképére. Mutatja ez egyrészt a teljes fegyelmet a pártban és a csoportban. Ők tehát sem nem disszidensek, sem nem belső ellenzék. Ellenkezőleg: élharcosai a liberális pártnak, akik betartják a felsőbb parancsokat, mindig a döntő órában is. Így érthető meg fokozatos előretörésük a kormányzás minden ágában és így lesz szavuk a döntő órákban mindinkább elhatározó.

Most azzal kapcsolatban került megint frontba a H-csoport, hogy legutóbbi értekezletükön kimondták: ragaszkodnak a nemzeti elvekhez száz százalékkal! Ez bármennyire is érthető, bennünk kisebbségekben minduntalan azt az érzést kelti, hát ha ez a százszázalékos felbuzdulás mireánk, ellenünk irányul? ... Kevés vigasz részünkre, hogy a tiszbeletreméltó, de rendszerint másfelé bűbító jelszó mellé odabiggyesztet-

A tegnapi húzáson a milliomosok főelárusítójának GHEORGHE STANOIU -nak

eladásából a következő nagy nyereményeket húzták ki:

Fősorsjegy:

Lei 500.000 a 26853 Seria III. szám
București
Lei 100.000 a 65611 Seria szám
București

Melléksorsjegy:

Lei 200.000 a 276.611 Seria II. szám
București
Lei 200.000 a 254378 Seria II. szám
București
Lei 100.000 a 164283 Seria III. szám
București
Lei 100.000 a 379506 Seria II. szám
București

Ezenkívül számos 50.000,
20.000, 10.000, stb. stb.
nyereményt

ték: „ragaszkodjunk a demokratikus elvekhez is.”

Mi ebből a demokráciából eddig keveset láttunk. Mi már igazi demokráciát legfeljebb sóvárgunk, de talán nem is várunk. Mi megelégednénk azzal, ha az alkotmánytörvényt tartanák be, amely olyan gyönyörűen írja: „a román állampolgárrok faji, nyelvi és vallási különbségre való tekintet nélkül élvezik a lelkiismereti szabadságot, az egyesülési

szabadságot, valamint a törvények által megállapított összes szabadságok és jogokat.” Erről a hasisták is megelégednek. Terveik, törekvéseik mást mutatnak annyira, hogy szinte idekivánczik ez a rossz szójáték: „has”-anak oda a „has”-isták, hogy az alkotmánytörvényhez legalább „has”-onló szabadságban élhessünk. A liberális párt élharcosaitól a tradíció is megköveteli ezt.

Botos János.

Középkori eszközökkel gyötörte a feleségét a féltékeny természetű cardasi kőműves

(CLUJ.) Hatfaludi Jenő, cordosi kőműves már nagyon sok dolgot adott a helybeli hatóságoknak. Tavaly bűnvádi feljelentést tett a rendőrség bünygyi osztályán, hogy az anyja és felesége nyomtalanul eltűntek hazulról és az volt a gyanuja, hogy az anyját a Hoja erdőben a felesége eltette láb alól. A bevezetett nyomozás során azután megállapítást nyert, hogy az asszonyok a mindennapi családi viszály miatt hagyták el a házat.

Néhány héttel ezelőtt Hatfaludi felesége öngyilkossági szándékkal marólugot ivott városunk nagytemetőjében. A fiatal asszonyt a Végzet azonban megmentette az életnek.

A mult napokban Hatfaludiné, született Balan Maria szenzációs feljelentést adott be az ügyészségnek. Az érdekes feljelentés szerint Hatfaludi ugyanis olyan beteges látomásokban szenved, hogy az asszony megcsalja s mindennap veszkezik vele. Ha valahol beállott szolgálni, Hatfaludi csaknem állandóan mellette tartózkodott, gazdájának konyhájában, úgy, hogy nem tudta a teendőit elvégezni,

amiért sok helyen azonnali hatállyal fel is mondták neki.

Az utóbbi időben Hatfaludi a középkorból ismeretes, ugynevezett „szüzességi övet” csináltatott a felesége számára s arra kényszerítette, hogy abban járjon. Ezenkívül minden reggel vastagon bekormozta feleségének testét s azután este lefekvéskor alaposan megvizsgálta, hogy meggyőződjk, miszerint vajjon nem csalta meg.

A szenzációs feljelentés alapján dr. Birescu királyi főügyész Muresan Danilát, az ügyészségen működő rendőrkapitányt bízta meg az ügy kivizsgálásával. Muresan kapitány tegnapi idezte be a feleket kihallgatás végett. Hatfaludi minden további nélkül bevallotta, hogy mind igaz, ami a feljelentésben áll. Arra hivatkozott mentességül, hogy az asszonyt nagyon szereti. Az agyonhajszolt idegzetű fiatalasszony a kihallgatások során arra kérte a rendőrkapitányt, utasítsa férjét arra, hogy egyezzen bele a válásba.

Majd a vezetőügyész elé állította őket és a tulságosan szerelmes és

féltékenykedő férfi letérdepelve, összetett kezekkel könyörgött feleségének — ott a főügyész előtt —, hogy bocsásson meg neki és ne hagyja el, maradjon otthon és szeresse úgy, mint régen. Egyhőn megígérte, hogy nem fogja többé féltékenykedési üldözéssel gyötörni.

Végül is úgy intézkedtek, hogy Hatfaludinéről az övet levették és utasították a férfit, hogy ilyesmitől a jövőben tartózkodjon, mert életveszélyes fenyegetés címen hivatalból eljárást indítanak ellene.

Tekintettel arra, hogy a férfi javulást ígért, kihallgatásuk után haza bocsájtották. (p. j.)

Tiltakoznak a magántisztviselők a személyzeti-arányosítási törvényjavaslat ellen

(BUCURESTI.) A román személyzet alkalmazási számarányának szabályozásáról készülő törvényjavaslatl kapcsolatban a Magántisztviselők Szervezetének Szövetsége kihallgatáson jelent meg Nistor munkügyi miniszternél. A küldöttség emlékiratot adott át a miniszternek, amelyben tiltakozásukat fejezték ki a készülő törvényjavaslat ellen. Egyidejűleg kifejezésre juttatták azt a kérésüket is, hogy a kérdéssel kapcsolatosan hallgassák meg az illetékes hivatásos szervezetek és szakmai tömörülések véleményét. Később a küldöttség dr. Pop Valer kereskedelmi és iparügyi miniszter előtt is megjelent és neki is átnyújtotta az emlékiratot. A miniszterek a kérdés tanulmányozását és megfelelő figyelembe vételét ígérték meg.

Amikor a kőbánya-kitermelők egymással ellentétbe állanak

(CLUJ.) Platsintár Gergely, a morlaci kőbánya kitermelője bűnvádi feljelentést tett a rendőrségnek, társa, Ajtai Endre Sándor ellen. A feljelentés szerint Ajtai 10 ezer lejt vett fel a vállalat nevében az egyik helybeli banktól és az összeget saját céljaira fordította. Ezenkívül 8000 lejjel nem számolt el. Dr. Dreghiciu bünygyi igazgató, dr. Campian kapitányt bízta meg az ügy kivizsgálásával, aki a tegnapi nap folyamán kiszállott a községbe és a feleket kihallgatta. Végül Ajtaít őrizetbe vette, bekísérte Clujra és ma délelőtt átadta az ügyészségnek.

— A 13-ik sorsjáték I. osztályának húzási eredménye 1937. március hó 15-én. Fősorsjegynél 1 millió lejt nyertek a 26074 S. I. II. és III. 500 ezer lejt a 26853 seria I. II. és III. 200 ezer lejt az 19934 seria 1, 2, 3. 100.000 lejt a 65611 seria 1, 2, 3. 66170 seria 1, 2, 3. 50.000 lejt 20483 s. 1, 2 3 6339 s. 1 2 3 36699, s. 1 2 3 42831 seria 1, 2 és 3. Van ezenkívül számtalan 20 ezer, 10 ezer, 4000 stb. lejes nyeremény. Minden sorsjegy, amely: 17, 31 és 61-es számmal végződik, egy uj, a 13-ik sorsjáték II. osztályára érvényes sorsjegyet nyert. Melléksorsjegynél 1 millió lejt nyert a 244758 seria 1, 2, 3. 200 ezer lejt a 276611 seria 1, 2, 3. 254378 seria 1, 2, 3. 100 ezer lejt a 164283 seria 1, 2, 3 297200, seria 1, 2, 3. 379506 seria 1, 2; 3. 50 ezer lejt 115353 seria 1, 2, 3. 212949 seria 1, 2, 3. 366528 seria 1; 2; 3. 206220 seria 1; 2 és 3. Emellett volt számtalan 10 ezer, 5 ezer, 2 ezer stb. lejes nyeremények. Minden sorsjegy, mely: 037, 065, 086 218; 259; 354; 592; 692; 728 és 747 számmal végződik, egy uj, a 13-ik sorsjáték II. osztályára érvényes sorsjegyet nyert.

Apróhirdetések

LEVELEZÉS

ARANYÉRT LEGTOBBET FIZETEK.
ROSNER ÓRAS, ÉKSZERÉSZ CLUJ, RE-
GELE FERDINAND 114. TAKAREKOS.
SÁGI KÖNYVECSKERE KISZOLGALOK.
(T 39)

EMELETES bérház, hárommillió kész-
pénzhozománnyal férjhezmenne 26 éves
csinos úrnő. Érdeklődőknek fényképét
megküldi Bizony Ferenc 16 éve fennálló
házasságközvetítő irodája. Timisoara. 2165

FUGGETLEN dolgozó nő keresi 30 éven
felüli, csakis független ur érdeklődő
barátságát szórakozás céljából. Lehet vi-
déri is, ki gyakran jön Clujra. „Kellemes
partner” jelígre. 2581

AMESEARUHAZ szombat esti előadásán
harmadrendű támiasszékeken ülő zöldruhás,
barna leánnyal megismerkedne egy előtte
ülő barna fiú. Levelet „Alvó gyerek” je-
lígére a kiadóba kérek. 2589

ERNYŐKIARUSITAS, Olcsó javítás, át-
huzás Ernyőüzemben Regele Ferdinand 3,
udvarban. 2604

EGYEDULALLÓ fiatal nő keresi szóra-
kozás céljából intelligens férfi ismeretsé-
gét. Leveletet „Megöl az unalom” jelígre
a kiadóba kér. 2606

ADÁS-VÉTEL

ARANYÉRT S BRILLIANS KÖ-
VEKÉRT LEGTOBBET FIZET CASA
OROLOGELOR, CLUJ, PIATA MIHAI
VITEAZUL 11. T178

3 MÉTER legfinomabb szövettel adunk
Önök ócska ruháért óriási választékban,
Balcan bazar Iuliu Maniu 6. T273

HORDÓS kápasztát vesz Farkas étte-
rem. Reg. Maria 6. T249

ELADÓ fekete tölgyebédlő, vitrintár-
gyak, közepertmetre tavaszi férfi fel-
öltő, üvegszerviz, Str. Saguna 7. földszint
balra. T250

NŐI tavaszi kabát olcsón eladó. Piata
Unirii 11, II. em. 3. 1932

CSALÁDIHAZ szép telek Str. Coroián
16 alatt eladó. 2359

MÉLY gyermekkosci olcsón eladó. Str.
Ljvezi 22. 2525

BODEGA berendezés, asztalok, székek,
jégszekrény sürgősen eladók elutazás
miatt. Str. Fluturilor 7. 2530

ELADÓ 2x5 szoba konyha, fele adómen-
tes. Str. Tebei 15. 2559

BUTOROK, ágyneműk, antik asztalok
eladók Str. O. Iosif 6. P2716

ELADÓ sürgősen 5 szobás fürdőszobás
villa. Str. Pasteur 28. P2666

MEGVÉTELRE keresek 3 szobás teljes
komforttal bíró kis családi házat. Részle-
tes ajánlatot ármegjelöléssel „Napoca” je-
lígére írásban kérek. T256

Körülményes megtalálni,

de megéri a fáradságot!
Jegyezze meg a címet!

„STELLA” paplan, vászon,
fehérenemű anyagok, férfi
szövetmaradékok. Regele Ferdinand

19. (szűk udvar)

7 SZOBAS ház saroküzlettel eladó 120
ezer lejért. Miron Costin 39. 2563

ELADÓ MOZIGÉPEK: 1 drb. Zeiss ikon
teljesen új, motorral, konnektor kapcsoló-
val, orsó stb. komplett, 1 drb. Itans-Goraz
tűkörlámpa, állványos motor, orsó, cluj
áramra mindkét motor. Marosan, Cluj,
Vasile Goldis 24. 2575

GYÜMÖLCSÖSKERT Colonia Breaza
(Brtfű) jutányos áron eladó. Értekezni:
Dragos Voda 4. T 266

ALLÓ kazán jókarban és egy téglaprés
eladó. Szaniszló, Cluj: Piata Stefan cel
Mare 17. Telefon: 15-24. T 265

5500 LEJÉRT ELADÓ antik kis szalon-
diván 6 székek, ebédlőszekrény márvány-
lappal, sezlón, ebédlőasztal. Értekezni:
SZÉKELYNÉL, Str. BUCOVINA 24. II.
2582

ELADÓ főútcán, autóbuss megálló köze-
lében előnyös áron új sarok ház, vendéglő
és fűszerüzlet, valamint lakás, borbélyüz-
let és még két szobás, konyhás lakás, mely
még külön kiadható. Cluj, Str. Cicio Pop
102.szám. T265

EGY uriszoba berendezés eladó. Strada
Elisabeta 4. 2587

EGY szép nagy telek belvárosban eladó.
Cím: Izrael szörmeüzlet. 2585

GAZDALKODÓK részére vasbeton itató
vályu tíz méter hosszú, három részes
egyenként is eladó. Dragos Voda 36. 2593

ÜZLETBERENDEZÉS, szabási asztalok
eladók. Memoranduluj 2, Weisz. 2601

12 SZEMÉLYES ezüst evőeszköz eladó,
értekezni 4-6-ig Calea Victoriei 25, I.
Ugyvédi irodában. 2620

NICKEL hálószoba eladó Memoranduluj
2, Weisz. 2602

ELADÓ gyerekbicikli, varrógép, patefon
bjedermajer garnitúra Baritju 12, Comis-
on. 2606

TOPOLYA ÉS DIOFAHALÓK festett és
pulitoros szekrények, kredencek, ágyak,
sezlónok és többféle butorok olcsón eladók
bizományt, beraktározást olcsón vállalunk,
használt butort veszünk GEN. POETAS
15. 2622

PERZSA szőnyeg, ebédlő, szalంగarnitu-
ra eladó. Stroiescu 16. 2610

ELADÓK: fehér asztal, székek, szek-
rény és csőágy Reg. Ferdinand 69a, emelet
4 üléses jókarban levő autót jutányos ártért
eladó Reg. Ferdinand 69a. emelet. 2612

ELADÓ 18 hold kaszáló. Értekezni tu-
lajdonosnál Decebal 19a. 2613

SZÉP nagy családiház nagy gyümölcsös
kerttel eladó Str. Bucurestii 72. 2615

ELADÓ gyümölcsös 3 és fél hold, érte-
kezni tulajdonosnál Decebal 19a. 2614

EGY jó karban levő mély gyermekkosci
eladó, értekezni délután 5 től Str. Carami-
darilor 32. 2616

JÓL bevezetett fűzőszalon, ajour, csipke
varró plisségéppel és előnyomda felszere-
léssel családok miatt olcsón és sürgő-
sen eladó Turda, Hönigné. 2617

85 HOLD tagosított birtok, 10 szobás
modern lakással, 10 hold fajgyümölcsös
Pármén, Batul, Jonathan. Londoni pepin-
jokarban levő gazdasági épületekkel Cluj
megyében műút mellett eladó. Autóbuss-
megálló a ház előtt. Értekezni Str. Reg.
Maria No. 27, emeleten hátul d. e. 8-1-ig.
2619

MINDENFÉLE ócska holmit veszek, hi-
vára házhoz megyek Szibermann Str. Gen
Poetas 20. 2624

ELADÓ férfiruha és felöltő kis termetre
Cal. Regele Ferdinand 75, 2 ajtó. 2623

ELADÓ egy 3 plus 1 lámpás rádió Str.
Petru Maior 7. Hirschhorn. 2627

KERESÜNK jó állapotban levő íróasz-
talt és egyéb. irodai felszerelést. Ajánla-
tokat „Renta” jelígre a kiadóba. T271

SZESZGYAR eladó, kétféle kétszáz ezer
Ajánlatokat „Szeszgyar” jelígre a kiadó-
ba. P2717

ELADÓK egyszerű ruhaszekrény, kicsi
háromlábú tükör, képek, pokróc Motilor
45. Hátul. P2718

1 FINOM Smoking öltöny és egy frakk
megleányel eladó. Str. Grigorescu 64. II.
em. P2721

VESZEK használt postabélyeget román-
t, külföldit, gyűjteményeket Str. David 9.
P2726

ZONGORA bécsi gyártmány rövid feke-
te keresztúros, páncélszerkezettel Sziget
Memoranduluj 15, olcsón eladó. P2750

ÁLLAST KERES

PERFEKT NÉMET, középkorú, intelli-
gens, jömegejelenésű izraelita nő, jó bizo-
nyítványokkal azonnal elhelyezkedne ur-
családnál, nevelőnő, társalkodónő, vagy
háziasszonyi minőségben. Megkereséseket
a kiadóhivatalba kér. 2558

3000 LEJ kaucióval intelligens leányt ke-
resek segítségnek dohányzószobába. Ajánla-
tok „Románul beszélő” jelígre Novába
kéretnek. P2669

150.000 LEJ városi ingatlan garanciával
2500-3000 lejes állást keres. Ajánlatokat
„Vidéki kereskedő” jelígre a kiadóba kér.
2579

EGÉSZÉSEGES fiatalasszony dadának
ajánkozik. Cím: Balogh Mária, Sic. Jud.
Somes. Koroszeg, Kis ucca. 2580

PERFEKT hölgyfodrásznő állást keres.
Cimeket „Allandóra” jelígre a kiadóba.
2593

GARANCIÁKÉPES, nős fiatalember
bármilyen állást elvállal. Str. Nicolae
Jorga 3. II. udvar, II. em. ajtó 24. Szécsi
2596

EGYEDULALLÓ jól főző középkorú sza-
kácsnőt keresek. Cím a kiadóban. 2607

FÉNYKÉPÉSZ-segéd állást keres. Cím:
Farkas Uioara Str. Reg. Carol II. No. 47.
T272

ÁLLAST KAPHAT

KERTESZ segéd, aki ciklamen, primula,
ciperaria, szegfü és krizantémkultúrát, vala-
mint a téli rózsaszítást érti; azonnal belép-
het. Teljes ellátás; mosáson kívül; fizetés
megjelölésével írjon Csurilla, Zalau. T 246

AZONNALRA perfekt szakácsot vagy
szakácsnőt felveszek. Str. Iuliu Maniu 5.
Étkezde. 2548

BÖRGYAR keres elsőrendű többéves
praxissal rendelkező gépfaragót. Ajánlatok
Industria de Piele Targumures. T 240

EGY 19 éves leányt gyermekek mellé fel-
veszek Str. Iuliu Maniu 25, em. 2629

VARRÓLEANYOK, tanulóleányok és sza-
bósegédek felvételnek. Casa de Model,
Str. Memoranduluj 5. 2576

EGY önállóan dolgozó masamódeány
felvétetik. Piata Unirii 22., udvarban. 2578

UGYNOK jömegejelenésű fix és magas ju-
talékkal felvétetik. Ajánlatok: „Ital” je-
lígére kiadóba. 2583

HAZMESTERT gyermektelent, ki víz és
villanyszereléshez ért, felvesszünk április
elsőjére. Cím a kiadóban. 2584

BEJARONÓT keres Str. Berde 2., 12.
ajtó. 2537

ONALLÓAN dolgozó masamódnót és
kifutóleányt felvesz a „Kató” szalon. Str.
Duca 1. 2591

KERESEK németül tudó intelligens kö-
zépkorú nőt, ki 4 éves leánykával dél-
után 2-8-ig foglalkozna havi 400 lejért.
Cím a kiadóban. 2534

EGY ügyes fűszeresegédet kisegítőnek,
vagy hosszabb időre felvesz a Str. Pop
Cicio 81, fűszerüzlet. 2621

MINEDENEST jól főzőt keresek azon-
nalra P. Mihai Viteazul 9. börtület 2597

VARRÓLEANY felvétetik Kabdebó Str.
Saguna 22. 2600

FELVÉTELK azonnal 14-15 éves leány
bejárni kevés munkára Reg. Maria 12, eme-
let, ajtó 4. 2605

ONALLÓAN dolgozó varróleány felvéte-
tik női divatszalonba. Cím a kiadóban. 2609

ONALLÓAN dolgozó perfekt masamód
leányt keresünk azonnalra Salon Anny
Reg. Ferdinand 26. 2618

KERESÜNK állandó munkára kifutófiut
Jelentkezni Hermes menetjegyiroda Cluj.
Cal. Reg. Ferdinand 15. T269

BADOGOS kram munkást felvesz Grün
wald fémipari üzem Cal. Decebal 23. T270

KERESÜNK üzletszerzőket (jutalékos
alapon) belföldi értéknapirok részleteadá-
sára. Ajánlatokat „Bamat Cemert” Tim-
soara I. Str. V. Alexandri 3. intézendők.
2221

GYERFKHEZ értő nő felvétetik egvéves
fiúcskához. Motilor 42. P2722

UGYES kifutóleány fizetéssel azonnalra
felvétetik „Silk” divatüzletbe P. Unirii 9.
P2727

PERFEKT szakácsnőt azonnalra fel-
vesz „Dieta” étterem, Iorga 2. 2630

KÜLÖNFÉLEK

HANTOTTFA ÖLE 880. —

Regina Maria 1, Primaria trafikokban. 2570

HAVI abonoma ebéd, vacsora, étlap
szerint kenyérrrel és kiszolgálással együtt
600 lej. Menü 13 lej a cluj elsőosztályu
Farkas étteremben, Str. Regina Maria 6.
T 173

JÓ házikosztot keresünk Marianum kö-
zelében. Cimeket a kiadóba kérem leadni.
1858

FRAKK és SZMOKING öltönyöket köl-
csön ad Radics. Reg. Ferdinand 22. T122

Lehet-e a mai nehéz időkben valaki
ellensége saját pénzének? Nem!

Azért kell Ön vásároljon „STELLÁNÁL”

papant, vásznat, fehérneműanyagot,
férfi szövet maradékok

Cím: Calea Regele Ferdinand

19. (szűk udvar)

100-120 EZER lejt keresek jömeneteit
üzem nagyobbításához, biztos garanciával
JÓ KAMATRA. „Biztos garancia” jelíge-
re levelet a kiadóba. 2577

CHROMOZAST; mkkelezést; rozeztést a
legolcsóbban és legjobban Szaniszló készít.
Cluj: P. Stefan cel Mare 17. Tel.: 15-24.
T 264

ELVESZETT Piata Fánulujtál a Str. Na-
dasel egy női ridikül. Kérjük a szives
megtalálót; mivel reánézve értéktelen sze-
mélyazonossági igazolványt és kulcs cso-
mót tartalmazott; hogy adja le Str. Nada-
sel 75. 2585

BEVEZETETT női divatszalon komoly
férfitársat keres; töke nem szükséges. Cím
a kiadóban. 2586

FUZÓ és fehérnemű szalonban varró-
társat keresek szombat tartót. Cím a kiá-
dóban. P2728

HAJFESTÉST, viz-, vas, villanyvondolá-
lás nélkülözhetetlen a szépség eléréséhez.
Speciális hajmosás! Legújabb bálifrizu-
rák! Olcsó, pontos kiszolgálás! „NIZZA”
hölgyfodrász szalon Cal. Reg. Ferdinand
No. 50. 2555

ELVESZETT egy fél fekete női bőrke-
tyű Regina Maria és Piata Unirii között.
Megtalálójára kérem adja Novába Str. Memo-
randuluj 16, jutalom ellenében. P2723

HOLGYEG FIGYELMEBE! A legolcsóbb
villanyvondolálás garantáltan 6 hónapig tar-
tós csak 150 lei. Sánhá fodrász szalonja-
ba Str. Elisabeta tetején. 2599

MENYASSZONYI fáttyol; koszuu köi
csönzése „Dahlia” művirágszalon Calea
Reg. Ferdinand 5, em. 2611

KIADÓ LAKAS

3 SZOBA konyha komfortos, teljes mel-
lékhelyiségekkel május 1-re kiadó. Str.
Masaryk 21-a. T262

EGY szép nagy; ujonnan festett udvari
szoba; napsütéses; rendezett udvaron;
egészséges házban május 1-re kiadó. Str.
Pata 87. T 267

ASZTALOSMUHELY 40 négyzetméter
egy szoba; konyhával; famegmunkáló gép
üzem közelében; kiadó. Str. Dragos Voda
36. szám. 2592

KIADÓ nagy gyümölcsös lakással, érte-
kezni Str. Baritju 12, Comisjon. 2607

KERT 1000 négyzetméter gyümölcsfák-
kal megművelésre bérbeadó Reg. Ferdin-
and 89. 2623

URILEANY lakótársnőt keres Str. Bert
helot 15, fűszerüzlet. 2598

UCCAI szoba kis konyhával esetleg is-
tállóval fűtőcábam kiadó 800 lejért. Anca-
nál Regina Maria 43. 2625

PÉGSÉG kiadó egy forgalmas kiránduló
menedékház, vendéglő és italméressel el-
adó „Biruinta” Str. Reg. Maria 22. 2628

KIADÓ szép szoba 300 lejért és takarítá-
sért Motilor 45, hátul. P2729

1 nagy szoba, konyha, spejz kiadó Str.
Horea 6. (Vasut és Dermata mellett.) P2720

MUNKÁSPAR takarításért lakást kap.
Egy szoba kiadó, egy háló eladó. Cím a
kiadóban. P2724

TISZTVISELŐ házaspárnak alkalmas 2
szoba fürdőszoba április 15-ére kiadó. Av-
ram Jancu 25. Megtekinthető 12 órakor.
P2725

— Meghalt „Szikra.” 73 éves ko-
rában hosszas szenvedés után meg-
halt Budapesten gróf Teleky Sándor
né, aki „Szikra” néven írott regényei
vel egyidőben igen nagy népszerűség
get szerzett a magyar olvasó kö-
zönség körében. Teleky Sándorné tár-
sadalmi és történelmi regényeket írt
ezek közül különösen az Ugody
Lilla aratott nagy sikereket, de ked-
veltek voltak ifjúsági művei is.
Egyébként számos magyar irodalmi
társaságnak volt tagja, köztük a Pe-
tőfi társaságnak is.

— Ungár Imre hangversenye. Rit-
ka jelenség a hangverseny-dobogón
egy zongoraművész, aki vak. Mert
Ungár Imre talán születése óta az.
Es mégis olyan csodálatos biztonsá-
gal mozognak ujjai a billentyűkön,
mintha tökéletesen látta. Műk rája
a kifejezés: a lelki szemeivel lát. A
muzsika lelke ösztönösen el ebben a
fiatal magyar zongoraművészen,
aki néhány év előtt Varsóban a nem-
zetközi Chopin-hangversenyen győ-
zött és tilt fel. Akkor csodagyermek
nek hitték, de most már kétségtelen,
hogy művész a legjavából. Ahogy
tegnap este Bach és Beethoven fe-
szülő erejét, Mozart rokkokos finom-
ságait érzékeltette a román operában
rendezett hangverseny alkalmával, az
tisztá, nemes és érett művészet. De
a legtökéletesebbet Chopin darabjai-
ban nyújtott. Érezni lehetett, hogy
a tragikus sorsu lengyel zeneköltő
lelke valahogy rokon ezzel a sorstól
megsebzett szívű előadóművésszel.
Tisztá és mély lra volt az, amit itt
adott, igazi férfi lra. Az egész este
pedig zavartalan és hibátlan élmény,
a közönség boldog találkozására a fel-
sőbbrendű művészettel. Alig tudott
is megválni a közönség ettől a ritka
élménytől, annyit tapsolt és -járat-
tott. Bizonyos: ezt a művészt a zene
értők mindig szívesen fogják újra
meg újra meghallgatni. (1)

HIREK

Felölös szerkesztő és laptulajdonos:
MAYER ANTAL

Nyomatott a **MAYER-NYOMDA**
körforgó gépén, Cluj.

Szerkesztőség és kiadóhivatal: Cal.
Regele Ferdinand 66., balra.

TELEFON: 61.

NAPTAR: 1937. március 17, szerda,
r. kath. Patrik, prot. Gertrud, g.
kath. Cuv. Alexe, izr. 5 Nissan.

Jóestét!

CSALADI „IDILL”

— A feleségemnek is van egy papagája és nekem is van egy.

— Na és beszél mind a kettő?

— De még mennyire! A feleségem egész nap azt mondja: „Gazember, most kell hazajönni?” — az enyém pedig ezt rikácsolja:

„Már megint odaégett a hus!”

AZ IZGAGA EMBER

A vidéki földesurat, aki gyakran időzik a városban, mindenféle ügy-
nők keresik fel a szállodában, hát-
ha valami jó üzletet lehetne vele csi-
nálni.

Egy biztosítási ügynök is félrehív-
ja bizalmasan a portást és így érdek-
lődik:

— Mit gondol, lehetne vele egy
jégbiztosítást csinálni?

— Nem kell annak jégbiztosítás.

— Hogyne kéne, hátha elveri a jég
a vetést?

— Annak? Az olyan izgága ember,
hogy ő veri el a jeget ...

ELŐVIGYÁZATOSSÁG

Önagysága tizenötödikén az új
szobalányhoz:

— Mi az? Miért szolgál fel kalap-
ban?

— Mert még nem tudom, hogy meg
maradok-e? ...

— Ügyeletes gyógyszerárak. Fo-
lyó hó 13-ától 19-ig a következő
gyógyszerárak teljesítenek éjjeli
szolgálatot: Unicorn, Piata Unirii;
Somlea Mihailu, Calea Regele Ferdi-
nand; Dr. Cseresznyés Gyula, Gen.
Foch és Dr. Nagy Árpád utóda.

— **VIGYÁZZON!** Mert Kozák István tör-
zsetét áthelyezte főpostával szembeni he-
lyéről a Piata Mihai Viteazul 14. sz. alá,
hol legértékesebb minőségben vásárolhat bőr
és tálpárúkat. Olcsó napi árak.

— **Időjárás:** A bucaresti időjárás
kutató-intézet jelentése: váltakozó
időjárás, enyhe szél, kisebb lehűlés,
eső.

— **Mária királyné betegsége.** Teg
nap este a következő orvosi jelentést
adták ki: „Öfélége Mária királyné
könnyebb természeti hűlésben szen-
ved és a légcső megbetegedése miatt
az ágyat kell őriznie. Állapota közeli
javulást ígér.” A jelentést Nanu
Muscel, Hortolomei, Dumitrescu,
Mante és Manulea orvosok írták alá.

— Nem emelik fel a jelenlegi cu-
korárakat. Bucaresti híradás sze-
rint Cesar Popescu iparügyi államtit-
kár kijelentette, hogy a cukorrépa
árának a termelők által kért feleme-
léséhez a kormány nem járul hozzá,
mivel a jelenlegi cukorárakat nem
emelik fel.



Ma és holnap este és vasárnap kétszer Meseáruház

Szilágyi László és Eisemann Mi-
hály óriási sikerrel bemutatott és
minden eddigi előadásán zsufolt ház-
zal színrekerült új revüoperettje, a
Meseáruház az eddigi lezajlott hat
előadás páratlan sikeréből ítélve ha-
marosan el fog érni első jubileumá-

hoz, a 25. előadáshoz.

Valósággal frapírozta a közönsé-
get mindaz, ami a Meseáruházban
van.

Ma este, holnap este, vasárnap dél
után 6 és este 9 órákor szintén a
Meseáruház kerül színre.

Csütörtökön este: Budai Nagy Antal

Csütörtökön este ötödször kerül
színpadra Kós Károly nagysikert aratott
történelmi drámája, a Budai Nagy
Antal.

Szombaton este a Muskátlis ablak bemutatója

Nagy szorgalommal és megkülön-
bözött szeretettel készül a színház
V. I. Popa kitűnő vigjátékának, a
Muskátlis ablaknak szombatesti be-
mutatójára. Ünnepi előadás keretén-
ben mutatja be a színház ezt a han-
gulatos, emberi, mélyenszántó új
döntő darabot, amelyet szerzője „egy vig-
játékfele” jelzővel látott el. Bucures-
tiben több, mint százszor játszották
a Muskátlis ablakot s valószínű,
hogy a kitűnő darab nálunk is igen
nagy sikert fog elérni.

A szombatesti bemutatón maga a

szerző is megjelenik, de rajta kívül
itt lesz Incze Sándor is, a Színházi
Élet főszerkesztője, aki már a bucu-
resti siker után opciót szerzett a da-
rab külföldi előadásaira.

A Muskátlis ablakot Gróf László
fordította magyarra, s ő is rendezi a
vigjátékot.

A Muskátlis ablak főszerepeit Fé-
nyes Alice, Felszeghy Mária, Czopán
Flóri, Gróf László, Tompa Sándor,
Nagy István, Lantos Béla és Csóka
József alakítják.

Royal slágermozgó! Ma, kedden a legbravúrosabb repülőfilm

A zöld pokol

Élet-halál küzdelmek a levegőben! Bombázások!
Repülőbravúrok!

Főszerepben Jack Holt és Amerika legjobb pilótái. — Műsor előtt Fox világ-
híradó és Romániai aktualitások!

— Megölte a szesz. Tegnap Pop Ni-
colae 53 éves borsai gazda a vásáron
sokat ivott és amikor haza akart
menni, összeesett s meghalt. Megália-
pitást nyert, hogy a szerencsétlen
embert, aki súlyos reumatikus szív-
hajban szenvedett, szeszmérgezés
ölte meg.

— **Koncesszióra van szükségük a
nemzetközi szállítási vállalatoknak.**
A nemzetközi szállítási vállalatoknak
újabb miniszteri rendelet szerint vá-
molási irodára szóló koncessziókkal
kell bírniuk. Ennek megfelelően az
eddig letett biztosítékukat ki kell
egészíteniök.

— **Értesítés.** Tisztelettel értesítem
az érdeklődőket, hogy f. év március
19-én 10 leckés uszótanfolyamot nyit-
tok gyerekek és felnőttek részére.
Oktatási idő este 6—8 óráig kedd,
szerda és csütörtöki napokon. Bőve-
bet a Park szanatórium pénztáránál.
Dékányi bácsi.

1) A CLUJI BORBÉLY ES FODRASZ-
MUNKÁSOK folyó hó 17-én, szerda este 8
órákor az Építőmunkás Otthonban nyilván-
os szakmai gyűlést tartanak.

2) A CLUJI FESZTŐ ÉS MÁZOLÓMUN-
KÁSOK folyó hó 19-én, pénteken délután
5 óráig kezdettel az Építőmunkás Otthon-
ban nyilvános szakmai gyűlést tartanak.

Vásároljon Szt. Mária nőegylet sorsjegyet!

Egy sorsjegy 25 Lei

Kapható minden dohánytözsdében

250 NYEREMÉNY

Főnyeremény: egy 1937-es rádió, 1 varrógép és más
értékes tárgyak. — Nyilvános

húzás vissza-

vonhatatlanul

március 21-én

a Primaria nagyertermében délután 4 órákor.

— A flamandok is Degrellét támo-
gatják. Brüsszelből jelentik: A Fla-
mand Nemzeti Szövetség elhatároz-
ta, hogy Brüsszelben az április 10-iki
választáson nem állít jelöltet. A párt
Degrelle jelöltségét fogja támogatni
minden lehetőséggel, Van Zeeland
miniszterelnök jelöltségével szemben.

— **Kimutatás készül a kamaráknál**
bejegyzett idegen cégekről. Az ipar-
ügyi minisztérium mellett működő
behozatal ellenőrzési bizottság az ipar
kamaráktól kimutatást kért a náluk
bejegyzett idegen kereskedelmi és
ipari cégekről. Idegen egyéni cégek
tekintik azokat, amelyeknek tulajdo-
nosai külföldi állampolgárok. Idegen,
társaságoknak minősítik pedig a kül-
földön székelő vállalatok belföldön
bejegyzett fiókjait.

— **Bérczy Mihály jubileumi szerep**
lése. Bérczy Mihálynak a cluji ma-
gyar színtársulat ismert nevű tagjá-
nak, később pedig főtitkárának, aki
néhány évvel ezelőtt vált meg az
együtttestől, közelebből ünneplik a
30 éves színészi működését. Az ün-
nepség vasárnap délelőtt 11 órákor
fog lejátszódni a Davila Magyar
Színházban, mikor is maga az ünne-
pelt színművész szintén fellép a Gül
Baba című operett egyik vezető sze-
repében, ahol Ali pasa alakját fogja
megszemélyesíteni. A jubileumi ün-
nepség iránt Bérczy Mihály rengeteg
tisztelője között máris érthetően igen
élénk érdeklődés nyilvánul meg.

— **Ma kedden tartja közgyűlést**
a vendégipari munkaadók szindiká-
tusa. A szálloda, vendéglő, kávéház,
korcsma és cukrászdatulajdonosok
szakmai szervezete március 16-án,
kedden délután 4 órákor saját helyi-
ségében, C. Marechal Foch 51. tartja
rendes évi közgyűlést, amelynek
tárgysorozatán elnöki megnyitó, tit-
kári és zárszámadási jelentések, a
vezetőség lemondása, új vezetőség
megválasztása, költségvetés, javas-
latok és indítványok szerepelnek. Ha
a gyűlés nem határozatképes, egy hét
tel később ugyanazon helyen és idő-
ben a megjelentek számára való te-
kintet nélkül határozatképesen meg-
tartják.

— **Forgószele a Munkás Otthonban.**
A cluji szociáldemokrata Munkás
Szakszervezetek együttes műkedvelő
gárdája a napokban másodízben is
nagy sikerrel mutatta be az Építő-
munkás Otthon nagytermében Boros
Elemér „Forgószele” című pacifista
irányzatú tragikomédiáját, amelyet
zsufolt ház nézett végig. Az Építő-
munkások dalkarának nyitánya után
dr. Lokstein Sándor mondott beve-
zető beszédet. A szereplők közül ki-
lönösen kiűntek Kun Béla, Szilágyi
Lajosné, Györkös Kató, Lebovits
Sándor, Horváth István, Goldstein
Ernő, Farkas Ella; Ferenczy Erzsé-
bet; Lebovits Ernő; Abraham Jenő;
Rosenberg Lajos; Markovits Jenő;
Simon Gyula; Waldmann Zoltán;
Blum Sándor; Goldstein József és
Ilyés Ferenc. De igen jól megállot-
ták a helyüket Stán György, Deák
Zoltán, König Miklós, Mihuk András,
Bence Zsuzsika, Crisan Mihály, Zu-
kermann Szerén, Nagy Sándor; Ko-
vács Miklós; Bánhegyesi Sándor;
Schwartz Salamon, Csint Manci, Cza-
ga Lajos, Valler Zoltán, Dem Zoltán,
Margo Jenő, Demény Zoltán, Kiss
Jenő; Dumeris Manci; Komjászegi
Böske; Kiss Rózsika és Farkas Imre.
Az énekszámok betanításáért és ve-
zenyéléséért Utó Lajos karnagy-zene-
tanárt, a rendezésért pedig Kun Bé-
lát illeti meg minden elismerés.

Új tisztikart választott a Mészárosok Szövetsége

(CLUJ.) A Mészárosok Szövetsége vasárnap tartotta évi rendes közgyűlését a szövetségi székház disztermében. A közgyűlés egyhanguan magáévá tette a vezetőség évi jelentését, az új költségvetést, majd megejtették az új választásokat. Elnökké újabb három évre Daly Jánost, aki immár tizenhárom éve áll a Mészárosok Szövetsége élén, alelnökké Török Árpádot és Tokay Samut, pénztárosnak Fülöp Lajost, gazdának Szigethy Gyulát választották meg. A számvizsgáló bizottság elnöke Lusztig József lett, tagjai Jelen Mihály és Balogh József. Megválasztottak ezenkívül 20 tagból álló végrehajtó bizottságot, majd Daly János elnök záró szavaival ért véget a közgyűlés.

A vendéglőibotránu fináléja a bíróság előtt

(CLUJ.) A törvényszék most foglalkozott Fülöp S. helybeli lakos ügyével, aki tavaly ősszel a Moldován-féle vendéglőben egy másik asztalnál ülő társasággal összekapott. Fülöp a veszekedés hevében borospoharat dobott a társaság felé, s az üvegszilánkok kiszúrták az asztalnál ülő Nagy László egyik szemét, s Német Sándort pedig megsebesítették. A bíróság több tanút hallgatott ki, majd dr. Pop Maxim ügyész vádbeszédére került sor, aki Fülöp súlyos büntetését kérte. Dr. Rebreanu Traian ügyvéd azt hangoztatta, hogy védencét provokálták s emiatt dobta a poharat a szomszédos asztaltársaságnak. A bíróság végül is Fülöpöt 3 havi börtönrre és 2000 lej pénzbüntetésre ítélte, de az ítélet végrehajtását 3 évi időtartamra felfüggesztette.

Helybenhagyták a gyermekgyilkos anya büntetését

(CLUJ.) A törvényszék ma foglalkozott D. Ileana ügyével, aki 2 hónapos gyermekének nyakára követ kötött és a Somesba dobta. A kiskorúak bírósága ezért félévi elzárásra ítélte. Az ítélet ellen az ügyész súlyosbításért felebbezett s így került a fiatal nő a törvényszék elé, ahol dr. Moldovan védő az elsőfoku ítélet helyben hagyását kérte, amit a bíróság meg is erősített. Így az ítélet jogerőssé vált.

Elnapolták a Napeu ügy tárgyalását

(CLUJ.) A tábla elé ma került Napeu Joan rendőrtisztviselő ügye tárgyalás céljából, akit első fokon a bíróság elmarasztalt. A tárgyaláson a megvádolt rendőrtisztviselő ügyészi iratot mutatott be, amely szerint az ellene indult perben tíz tanu ellen hamis tanúzás címén eljárás indult. A bíróság ezen az alapon a tárgyalás folytatását felfüggesztette, mindaddig, amíg a hamis tanúzások kérdése teljes tisztázást nem nyer.

Elítélték az Ady-harisnya-gyár tolvajait

(CLUJ.) G. András és C. Ferenc fiatalok suhancok az elmúlt év folyamán az Ady-harisnya-gyár szállítmányait a szekerekről rendszeresen lopkodták. Ezáltal összesen 15 ezer lej kárt okoztak a gyárnak. A lopásokon azonban rajta vették és ma a törvényszék III. szekciójára ítélték őket, amikor G. András 3 évi javítóintézetbeli internálásra, míg C. Ferencet 2 hónapi elzárásra, amit a vizsgálati fogsággal kiöltöztetnek vett.

A Tribuna feltűnést keltő cikke az olasz-jugoszláv közeledésről

(RÓMA.) A jugoszláv-olasz közeledés ténye Franciaországot erősen idegesíti. A fasiszta párt félhivatalosa, a Tribuna, ezzel kapcsolatban ironikus hangon a következőket írja: A Quai d'Orsay mindig ideges akkor, amikor valami váratlan esemény éri. De most különösen megvan lepetve, amikor az adriai tülkét Olaszország saját kezdeményezéséből huzza ki, anélkül, hogy francia orvos segítségét venné igénybe. Franciaország már többször szerette volna az olasz-jugoszláv közeledést megnehezíteni, vagy megakadályozni, de ez most, amikor Belgrád kezé Párisból függetlenebb önálló politikát folytatni, nem fog neki sikerülni.

Ugyanakkor Belgrádból jelentik, hogy hétfőn Sztójadinovics miniszterelnök kihallgatáson fogadta lovag Alt Waldemar belgrádi magyar követet, később pedig Imbelli olasz, majd Chamber angol követeket. E

látogatásokat politikai körökben élénken kommentálják.

A nemzetiek elfoglalták Armonát (SALAMANCA.) A nemzetiek rádiójelentése szerint tegnap a Guadajajarak szakaszon a csapatok megütközésére rohamra indulva elfoglalták Armona városát. Ezzel a Madridba vezető összes gépkocsi-utakat elvágták a fővárostól.

Zavargások Párisban (PARIS.) Tegnap a Doriot vezette alatti francia néppárt gyűlésének résztvevőit kövekkel és botokkal felgyűrték a kommunizmus támadták meg. A kommunizmus kilyukasztották a gyűlésterem előtt várakozó gépkocsik gumijait, a gépeket felhőritották és az uccát valóságban elárasztották kommunista röpcédulákkal. Ebből komolyabb természetű vereség támadt, amelynek 5 súlyos sebesültje van. A polgári gárda csak nehezen tudott rendet teremteni a zavargók között.

Rejtélyes pokolgépes merényletek Franciaországban

(PARIS.) Délfranciaországban tegnap több titokzatos pokolgépes robbanás történt. Montpellierben eddig ismeretlen tettesek a székesegyház elé helyeztek pokolgépet, amely felrobbant és a templom épületét súlyosan megrongálta. A rendőrség feltevése szerint a merénylet anarchis-

ták műve. Nizzában egy ott nemrég letelepedett spanyol származású gyűlölködő üzletében robbant pokolgép, egy narancsokkal telt ládában. A küldeményt Valenciából továbbították Nizzába. A robbanás szerencsére nem követelt emberáldozatot.

Titokzatos módon követett el öngyilkosságot egy budapesti urinő

(BUDAPEST.) Landauer Gábor kereskedő felesége az elmúlt éjszaka a Dohány ucca 20. sz. ház III. emeletéről az udvarra vetette magát és szörnyethalt. Az öngyilkos asszony halájára csak ma reggel 6 órakor találtak rá a házbeliek. Mint kiderült, a 67 éves urinő eddig ismeret-

len okból éjjeltájban teljes nesztelenséggel felkelt az ágyából, kiment az emeleti folyosóra és a mélybe ugrott, anélkül, hogy bárki is figyelmes lett volna a zajra. Tettének okát nem tudják, mert bucsulevelet nem hagyott hátra.

Elrendelték a 30 napos vizsgálati fogságot a tiltott leánykereskedelemmel foglalkozó cluji korcsmáros ellen

(CLUJ.) Jelentettük, hogy a IV. kerületi rendőrség hétfőre virradóra titkos találkahelyet és leánykereskedelmet leplezett le Neumann Samu Str. Rudanu 19. szám alatti korcsmárosnál. A leánykereskedéssel foglalkozó korcsmárost letartóztatták és átadták az ügyészségnek az ott volt három kiskorú leányt pedig orvosos megvizsgálásra rendelték, ahol megállapították, hogy mind a három leány beteg és a női kórházba utalták, ahol kezelés alá vették őket.

Neumann ellen az ügyészség elrendelte a 30 napos vizsgálati fogságot és vádiratot készít. Ma reggel aztán még két kiskorú leány jelent meg Ilea Romulus kerületi főnöknél, akik elmondották, hogy Neumann őket is hálójába kerítettek néhány hónappal ezelőtt s csak úgy tudták elmenekülni karmaiból, hogy egy délután a városba kerekedtek és többé nem tértek vissza. Az ügyészség a rendőrséggel együtt tovább folytatja a vizsgálatot.

Álarcos rablók fosztottak ki egy bucovinai vasuti pénztárt

(BUCURESTI.) Vakmerő rablótámadás színhelye volt az Adancata melletti Corporiu-Siret állomás. Az állomást öt álarcos revolveres bandita megtámadta, a személyzetet megfenyegette és arra kényszerítették CFE alkalmazottakat, hogy adják át

nekik a pénztárszekerény kulcsait, majd az alkalmazottakat összekötötték, szájukat betömtek és a pénztárból elvitték az ott lévő 25 ezer lej készpénzt és nagyszámu vasuti jegyet. A tett elkövetése után nyomtalanul eltűntek. A cernauti rendőrfel-

ügyelőség a legzűlésebbkörű nyomozást indította meg a vakmerő rablótámadás ügyében, de eddig minden eredmény nélkül.

Súlyos természetű gázolás az Unirii-téren

(CLUJ.) Ma délután fél 2 óra tájban az Unirei tér sarkán súlyos természetű gázolás történt. A 197-es számú teher gépkocsi az átjárónál ütközött Blau Jakab Unirei tér 6. sz. alatt lakó 63 éves öregembert, aki a gázolás folytán lábát törte és súlyos külső-belső sérüléseket szenvedett. Blau Jakabot igen súlyos állapotban vitték kórházba. A rendőrségi vizsgálat most igyekszik tisztázni a véges kimeneteli gázolás összes körülményeit.

— Köszönetnyilvánítás. Köszönetet mondunk mindazoknak kik férjem illetve édesapánk temetését résztvettek és részvételükkel fájdalmunkat enyhítették. Özv. Szabó Sándorné és gyermekei.

— Eltemették Hubay Jenőt. Budapestről jelentik: Ma délelőtt óriási részvét mellett temették el a magyar zenei élet nagy halottját, Hubay Jenőt. Az Operaház előcsarnokában felállított ravatal előtt az ünnepélyes gyászszertartás után Hóman Bálint kultuszminiszter bucsuztatta Hubayt majd az operaházi zenekar gyászda lokat adott elő. A kormányzó a temetésen Róder Vilmos gyalogsági tábornok, honvédelmi miniszter képviselte.

— Felhívás: Balázs Imréné, cluji Str. Petrovici 10 sz. alatt lakó cipész mester feleségét felhívjuk, hogy a kiadóhivatalunkhoz részére juttatott élelmiszerek átvételére sürgősen jelentkezzen.

— Meggyilkolták Kuba madridi meghatalmazott miniszterét. Sain Jean de Luzból jelenti a Stefáni iroda, hogy Kuba meghatalmazott miniszterét, Manuel Pichardot, a követiség palota közelében halva találták. A minisztert meggyilkolták. A büntetett háttére ismeretlen. Feltételek szerint azonban kapcsolatban áll a kormánypártiak bosszúja elől a kubai követségen menedéket kapott spanyolok ügyével.

— Rendőrségi hírek. Demeter Balázs Str. Hásdeu 67. szám alatti lakos bejelentette a rendőrségen, hogy tegnap délután miközben az egyik Motilor uti korcsmában csupán 5 perccig tartózkodott, ismeretlen tettes a járdáról ellopta 3500 lej értékű biciklijét. — Ugyancsak ma reggel Felecan Veronica Piata Mihai Viteazul 10 sz. alatt lakó fiatal asszony feljelentést tett az ügyeletes rendőrtisztnél, hogy tegnap délután a gyűlölköspiacon egy ismeretlen cigány-asszony kilopott a zsebéből 350 lejt s azután nyomtalanul eltűnt, úgy, hogy az összecsiszított embereknek nem sikerült elfognia. A rendőrség mindkét lopás ügyben bevezette a nyomozást.

Tegnap délután a Str. Jorgan alott dr. Hirsch gépkocsija. Egy arra haladó parasztszekerbe fogott lovalamitól megvadulva nekiröghant a gépkocsinak és a bakkon ülő idősebb gazdálkodó lezuhanva könnyebb sérüléseket szenvedett. A mentők vették gondozás alá.

A vulturenii csendőrség letartóztatta és a helybeli rendőrségnek átadta Vulturar Ileana Vanatori községbeli parasztleányt, aki előző napon felgyújtotta Vonila gazdálkodó istállóját, amely teljesen leégett. A kár 30 ezer lej. A fiatal nő bosszúból követelte el tetteit, mert a férfi 8 évi együttélés után szakított vele.

CENZURA!